

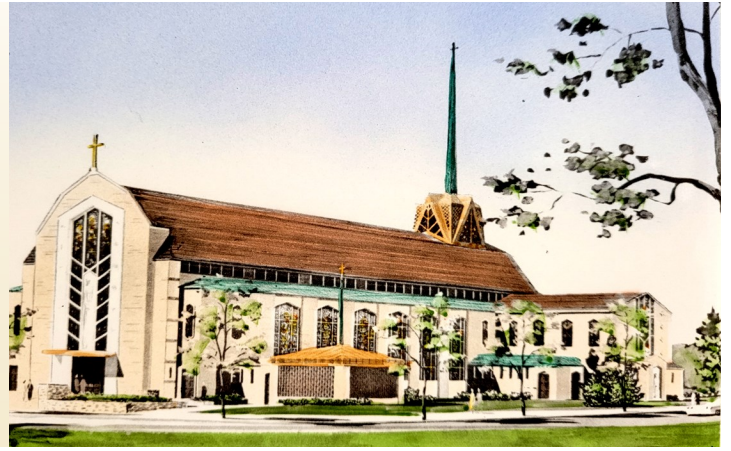
Saint Michael's Roman Catholic Church

The Heart of Flushing (since 1833)


138-65 Barclay Ave, Flushing, NY 11355

Tel: 718-961-0295 | 718-961-0182

Fax: 718-961-1403



July 14, 2024 - 15th Sunday in Ordinary Time



常年期第十五主日

15° DOMINGO DEL
TIEMPO ORDINARIO

En aquel tiempo, llamó Jesús a los Doce, los envió de dos en dos y les dio poder sobre los espíritus inmundos. - Mc 6, 7

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

Iglesia Católica de San Miguel
圣迈克天主教堂

Website: www.StMichaelsFlushing.org

Email: StMichael1833@aol.com

WELCOME!

Thank you for worshipping with us. New parishioners please register in our rectory office. We look forward to welcoming you each week!

PASTORAL TEAM

Pastor:

Rev. Vincentius Do

Parochial Vicar:

Rev. Lionel Espinoza

Parish Deacons:

Dcn. Daniel Rodriguez

Dcn. Dimitri Santana

Pastoral Associate:

Sr. Faustina Dang, Thi May

Director of Faith Formation:

Mrs. Gizeth Vecchio

Parish Trustees:

Mrs. Veronica Tsang

Mrs. Luz Marina Bojaca

Parish Secretary:

Mrs. Joan Demers

RECTORY OFFICE

Monday - Saturday 9:30 AM - 7:30 PM

136-76 41st Avenue, Flushing, NY 11355

Phone: 718-961-0295 or 718-961-0182

MASS SCHEDULE

Monday - Saturday 8:30 AM (English)

Thursday 7:00 PM (Spanish)

First Friday 7:00 PM (Spanish)

Saturday 5:15 PM (English)

7:00 PM (Spanish)

Sunday 9:00 AM (Spanish)

11:00 AM (English)

12:30 PM (Chinese)

2:00 PM (Spanish)

7:30 AM (Tagalog)

CONFESSIONS

Saturday 11:00 AM-12:00 PM

or by appointment

DEVOTIONS

Monday 9AM Miraculous Medal Novena

1st Friday 9AM Eucharistic Adoration

1st Saturday 9AM First Saturday Devotion

4th Saturday 9AM Holy Hour for Men

BAPTISMS

English Baptisms are celebrated on the second Saturday of each month and must be booked at least one month in advance. The child's Birth Certificate and the god-parents' Confirmation Certificates are required.

MARRIAGES

Marriages must be booked at least six months in advance. The couples' Baptismal Certificates are required.

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

GROW AS DISCIPLES ▲ No way am I equipped for this! Have you ever considered the task before you and said that to yourself? There are certainly times when it seems God is calling us to more than we are prepared for. The prophet Amos never expected to be God's mouthpiece. He was a simple shepherd and a "dresser of sycamores." Yet, Amos listened when God chose him "from following the flock" and instructed him to speak to Israel, even if he may have thought the whole idea quite silly. "Do you really mean me?" we might imagine him saying.

We see this theme of God calling those we least expect to important missions on countless occasions throughout Scripture: Moses had a speech impediment; Rahab was a prostitute; David was a young boy; Ruth was a foreigner; Matthew was a despised tax collector; Paul persecuted the early Christians; and the list goes on. On every occasion, however, trusting in God and listening to his voice was enough for each of these individuals to fulfill the role they were called to, even if they considered themselves the most unlikely candidate for the cause.

GO EVANGELIZE ► In today's Gospel reading from Mark, Jesus calls for the Twelve and sends them out on mission with specific instructions. The key here is that he gives them his authority. They are able to accomplish seemingly impossible things – "preaching repentance, driving out demons, curing the sick" – not through their own power, but through the authority they had in Christ and by being obedient to the precepts he gave them.

This is a lesson for all of us – to heed the commands of Christ and rely on his authority, not on our own power. We can live the impossible only through him. Pay close attention to the words from Paul's Letter to the Ephesians: "*In him we were also chosen, destined in accord with the purpose of the One who accomplishes all things according to the intention of his will, so that we might exist for the praise of his glory, we who first hoped in Christ.*"

PRAY THIS WEEK ◀ Today's Scripture makes it clear that it is through Christ in us that we can accomplish all things for his glory. We do not act on our own, but we give permission for God to act in us. I offer you a challenge this week in your prayer life: Instead of asking God to remove what appear to be impossible obstacles for you to face, try praying for the graces sufficient to fulfill your role in them.

— *The Faithful Disciple*

“ I CAN DO ALL THINGS THROUGH CHRIST WHO STRENGTHENS ME. ”

—PHIL 4:13

Faith Formation Program

Our Faith Formation Director, Mrs. Gizeth Vecchio, will be in the rectory from 10:30 AM to 1:00 PM every Tuesday, and from 2:00 PM to 5:00 PM every Thursday, to accept new registrations for the catechetical year of 2024-2025. Our **Faith Formation Program** runs from kindergarten through 8th grade. If you are interested in registering your child, you may pick up a registration form in the rectory during office hours. For more information, please send an email to stmichaelffoffice@gmail.com.

Our Lady of Mount Carmel

To celebrate the feast of **Our Lady of Mount Carmel**, our Carmel Prayer Group will have a novena from July 11th to July 19th, with rosary and prayer at 6:00 PM each day. On Friday, July 19th, there will be a solemn Mass at 7:00 PM. All are invited. For more information, please contact Maria Camas.



Tagalog Mass

As we do every third Sunday of the month, next Sunday, July 21st, we will celebrate a **Tagalog Mass** at 7:30 AM. All are invited.

Divine Savior of the World

All are invited to join our Salvadorian Committee to celebrate the Solemnity of the **Divine Savior of the World** with a Mass at 9:00 AM on Sunday, August 4th, and light refreshments afterward. For more information, please contact Leonidas Solano.

Chinatown Procession

Transfiguration Church (29 Mott St, New York, NY 10013) will have their 28th Annual **Assumption Procession** on Sunday, August 11th, beginning with a Chinese-English Solemn Mass at 12:00 PM, followed by a Marian Procession through the streets of Chinatown, and ending with Eucharistic Benediction. All are cordially invited. For more information, please contact Transfiguration Church at (212) 962-5157.

Solemnity of the Assumption

Our Mass schedule on the Solemnity of the **Assumption of the Blessed Virgin Mary** (Thursday, August 15th) will be as follows: 8:30 AM (English), 12:30 PM (Chinese), and 7:00 PM (Spanish). Please make every effort to celebrate with us that day.



弥撒意向

Mass Intentions Intenciones de las Misas

Sunday, July 14 – 15th Sunday in Ordinary Time

- 9:00 AM (Sp) Tomas Gonzalez Pracencia (+)
- 11:00 PM (En) Clarence Cruz (* birthday)
- 12:30 PM (Ch) *Missa Pro Populo*
- 2:00 PM (Sp) Rafaela Estevez (* birthday)

Monday, July 15 – St. Bonaventure

- 8:30 AM (En) Robert Demers (+)
- St. Jude (* thanksgiving)

Tuesday, July 16 – Our Lady of Mount Carmel

- 8:30 AM (En) Florentina Estiler (+)
- Emma Connolly (* health)

Wednesday, July 17

- 8:30 AM (En) Pablo Ong (+)

Thursday, July 18 – St. Camillus de Lellis

- 8:30 AM (En) Rev. Albert F. Mooney (+)
- Jim Edmiston, OFM (+)

- 7:00 PM (Sp) *Novenario de los Difuntos* (+)

Friday, July 19

- 8:30 AM (En) Anastasia Samson (+)
- Msgr. Celsus O. Collini (+ anniversary)
- 7:00 PM (Sp) Virgen del Carmen (* en honor)

Saturday, July 20 – St. Apollinaris

- 8:30 AM (En) Jimmy & Clarissa Malbran (* 33rd wedding anniversary)
- 5:15 PM (En) Paul Mary Phan Van Sang (+ 32nd anniversary)
- 7:00 PM (Sp) Tulia y Lazaro Restrepo Angel (+)

Sunday, July 21 – 16th Sunday in Ordinary Time

- 7:30 AM (Tgl) St. Jude (* thanksgiving)
- 9:00 AM (Sp) Adelina Renderos (+ 1st anniversary)
- 11:00 PM (En) Victoria Santiago (* thanksgiving)
- 12:30 PM (Ch) *Missa Pro Populo*
- 2:00 PM (Sp) Walterio Galvan Daza (+ 2nd anniversary)

Prayer REQUESTS

For the Infirm | *Por los Enfermos* | 为病人祈祷

Brian Weeks, Jerry Gorzelsi, Cavan McGovern,
Johanna Guzman, Zvi Haye, Emma Connolly

For the Deceased | *Por los Difuntos* | 为亡者祈祷

Humberto Gonzalez

Saint Michael's Purgatorial Society | 圣迈克堂区的炼灵会

At our 12:30 PM Mass every Sunday, we pray for
all those enrolled in our Purgatorial Society.

Please contact our rectory to enroll your deceased loved ones.

Parish Groups 堂区团体 Grupos Parroquiales

Charismatic Choir:	Wed. 7:00 pm, Donnelly Rm
Chinese Association:	1st Sun. 1:45 pm, Mooney Rm
Chinese Choir:	Sat. 10:00 am, Mooney Rm Sun. 10:30 am, in School
Chinese Cursillo:	3rd Sun. 1:45 pm, Mooney Rm
Chinese Music Group:	Wed. & Thur. 9:30 am, Donnelly Rm
Chinese Prayer Group:	Mon. & Sat. 9:00 am, in Church
El Shaddai Choir:	Sun. 4:00 pm, Donnelly Rm
El Shaddai Prayer Group:	Sun. 12:30 pm, Donnelly Rm
English Choir:	Sat. 4:00 pm, Church
Filipino Association:	Sun. 9:00 am, Donnelly Rm
Grupo Carismático:	Tue. 7:00 pm, Skelly Hall
Grupo Cursillo:	Thur. 8:30 pm, Donnelly Rm
Grupo Divino Niño:	1st Fri. 7:00 pm, Church & Skelly Hall
Grupo Guadalupano:	Sat. 8:00 pm, Donnelly Rm
Grupo Misión:	Thur. 7:00 pm, Mooney Rm
Grupo San Francisco:	Sun. 11:00 am, Skelly Hall
Grupo Virgen del Carmen:	Fri. 7:00 pm, Skelly & Mooney Rms
Hijas Católicas:	3rd Sat. 1:00 pm, Mooney Rm
Ministerio Emanuel:	Mon. 6:00 pm, Mooney Rm

Food Pantry 食品分发处 Despensa de Alimentos

Rectory Basement, Tuesday & Wednesday, 9:30 am - 11:00 am
Sótano de la rectoría, martes y miércoles, 9:30 am - 11:00 am
办公室的地下室, 周二和周三, 上午九点半至十一点
For more information | Para más información | 更多信息:
Nilda Tirado (718-353-4180)

Faith Formation 信仰培育 Formación en la Fe

In church & school, Sunday, 10:00 am-1:30 pm

En la iglesia & la escuela, Domingo, 10:00 am -1:30 pm
在教堂及学校里, 主日上午十点半至下午一点半

For more information | Para más información | 更多信息:

Gizeth Vecchio (347-732-4491)
stmichaelffoffice@gmail.com

Daily Readings 每日圣言 Lecturas Diarias

Sunday (7/14):	Amos 7:12-15; Psalm 85:9-10, 11-12, 13-14; Ephesians 1:3-14 or 1:3-10; Mark 6:7-13
Monday (7/15):	Isaiah 1:10-17; Psalm 50:8-9, 16bc-17, 21, 23; Matthew 10:34—11:1
Tuesday (7/16):	Isaiah 7:1-9; Psalm 48:2-3a, 3b-4, 5-6, 7-8; Matthew 11:20-24
Wednesday (7/17):	Isaiah 10:5-7, 13b-16; Psalm 94:5-6, 7-8, 9-10, 14-15; Matthew 11:25-27
Thursday (7/18):	Isaiah 26:7-9, 12, 16-19; Psalm 102:13-14ab and 15, 16-18, 19-21; Matthew 11:28-30
Friday (7/19):	Isaiah 38:1-6, 21-22, 7-8; Isaiah 38:10, 11, 12abcd, 16; Matthew 12:1-8
Saturday (7/20):	Micah 2:1-5; Psalm 10:1-2, 3-4, 7-8, 14; Matthew 12:14-21
Sunday (7/21):	Jeremiah 23:1-6; Psalm 23:1-3, 3-4, 5, 6; Ephesians 2:13-18; Mark 6:30-34



常年期第十五主日

成长为门徒 ◀ 我根本没有能力做到这一点！您是否曾考虑过眼前的任务并对自己说过这样的话？有时候，天主似乎号召我们去做超出我们能力的事情。亚毛斯先知从未想过自己会成为天主的代言人。他是一个简单的牧羊人，“兼修剪野无花果的人”。然而，当上主从他“正在赶羊”中“提拔了”他并指示他向以色列人说话时，亚毛斯听了，即使他自己认为整个事情很搞笑。“你真的要我吗？”我们可以想象他向天主说。

我们在圣经中无数次看到天主号召那些我们最意想不到的人去执行重要使命的主题：梅瑟有言语障碍；辣哈布是个妓女；达味是个小男孩；卢德是个外国人；玛窦是一个受人鄙视的税吏；保禄迫害早期基督徒；而这样的例子不胜枚举。然而，在任何情况下，相信天主并倾听祂的声音就足以让这些履行他们被召唤的角色，即使他们认为自己是是不可能的候选人。

前往传福音 ▶ 在今天的马尔谷福音中，耶稣召唤了十二宗徒，并给出具体的指示，派他们出去执行任务。这里的关键是他给了他们权力。他们能够完成看似不可能的事情——“宣讲悔改、驱逐魔鬼、医治病人”——不是通过自己的力量，而是通过他们在基督内拥有的权柄以及服从祂给他们的戒律。

这对我们所有人来说都是一个教训——留意基督的命令并依靠祂的权威，而不是依靠我们自己的力量。只有通过祂，我们才能实现不可能的事情。请留意保禄宗徒致厄弗所人书中的话：“我们是由那位按照自己旨意的计划，成就万事者，早预定了的，为使我们这些首先在默西亚内，怀着希望的人，颂扬他的光荣。”

本周的祈祷 ◀ 今天的读经清楚地表明，借着基督在我们内，我们才能为祂的荣耀成就一切。我们不凭自己行事，而是允许天主在我们内行事。本周，我在你的祈祷生活中向你提出一个挑战：不要祈求天主消除你所面对的看似不可能的障碍，而尝试祈求足以你在其中履行的角色的恩典。

——忠信的门徒

信仰培育

我们的信仰培育主任，维基奥女士 (Mrs. Gizeth Vecchio) 将每个星期二上午10:30至下午1:00以及每个星期四下午2:00至5:00在堂区办公室接受2024-2025信仰培育学年的新注册。我们的课程从幼儿园到八年级。如果您有兴趣为您的孩子注册，请在办公时间到堂区办公室领取注册表。欲了解更多信息，请发送电邮至stmichaelfoffice@gmail.com。

加美乐山圣母

为了庆祝加美乐山圣母瞻礼，我们堂区西班牙语的加美乐山圣母祈祷会将于7月11日至19日举行九日敬礼，每天下午6:00开始念玫瑰经。7月19日（星期五）晚上7:00举行隆重弥撒。欢迎大家参加。

塔加洛语弥撒

正如我们在每个月的第三主日所做的一样，下主日（7月21日）我们将在早上7:30举行一台塔加洛语弥撒。欢迎大家参加。

救世主节

我们堂区的萨尔瓦多团体将在8月4日（主日）上午9:00的弥撒中庆祝神圣救世主节，随后在教堂楼下大厅有茶点招待。欢迎大家参加。更多信息，请联系列奥尼达斯·索拉诺 (Leonidas Solano)。

唐人街游行

显圣容堂 (29 Mott St, New York, NY 10013) 将于8月11日（主日）举行第28届年度圣母升天游行，由中午12:00中英文弥撒开始，随后唐人街的街道上游行，最后以圣体降福结束。欢迎大家踊跃参加。更多信息，请致电显圣容堂(212-962-5157)。

圣母升天节

在8月15日（星期四）圣母升天节，我们的弥撒时间如下：上午8:30（英文），下午12:30（中文），晚上7:00（西班牙文）。请大家尽一切努力参加当天的弥撒，与我们一起恭敬圣母。



欢迎！

感谢您和我们一起恭敬天主。
新教友请到堂区办公室登记。
我们期待每周都能见到您！

牧灵同工团：

主任司铎：杜万桑神父
助理司铎：莱昂内尔神父
堂区执事：罗·达尼尔执事
迪米特里执事
牧民助理：邓丽云修女
信仰培育主任：维基奥女士
堂区理事：曾翁若梅女士
卢·玛丽娜女士
堂区秘书：琼·德默斯女士

堂区办公室：

星期一至星期六 9:30 AM – 7:30 PM
136-76 41st Ave, Flushing, NY 11355
电话：718-961-0295 或 718-961-0182

弥撒时间：

周一至周六	8:30 AM (英语)
周四	7:00 PM (西班牙语)
首周五	7:00 PM (西班牙语)
周六	5:15 PM (英语)
	7:00 PM (西班牙语)
主日	9:00 AM (西班牙语)
	11:00 AM (英语)
	12:30 PM (国语)
	2:00 PM (西班牙语)
第三主日	7:30 AM (塔加洛语)

告解圣事：

周六11:00 AM–12:00 PM

或与神父预约时间

堂区敬礼：

周一	9:00 AM	显灵圣牌敬礼
首周五	9:00 AM	明供圣体
首周六	9:00 AM	首周六敬礼
第四周六	9:00 AM	男士圣时

圣洗圣事：

国语儿童洗礼通常在主日弥撒中举行。家长必须提早至少一个月与神父预订，并要提供孩子的出生证和代父母的坚振圣事证书。

婚姻圣事：

婚配必须提早至少六个月预订，并要提供个人的领洗证。

¡BIENVENIDO!

Gracias por orar con nosotros. Los feligreses nuevos por favor regístrese en nuestra oficina de la rectoría. ¡Esperamos darle la bienvenida cada semana!

EQUIPO PASTORAL

Párroco:

Padre Vicente Do

Vicario Parroquial:

Padre Lionel Espinoza

Diáconos Parroquiales:

Diácono Daniel Rodríguez

Diácono Dimitri Santana

Asociada Pastoral:

Hermana Faustina Dang, SMIC

Directora de Formación en la Fe:

Señora Gizeth Vecchio

Fideicomisarias Parroquiales:

Señora Veronica Tsang

Señora Luz Marina Bojacá

Secretaría Parroquial:

Señora Joan Demers

OFICINA DE LA RECTORÍA

Lunes a sábado 9:30 a.m. a 7:30 p.m.

136-76 Avenida 41, Flushing, NY 11355

Tel: **718-961-0295** o **718-961-0185**

HORARIO DE LAS MISAS

Lunes a viernes	8:30 a.m. (inglés)
Jueves	7:00 p.m. (español)
Primer viernes	7:00 p.m. (español)
Sábado	5:15 p.m. (inglés)
	7:00 p.m. (español)
Domingo	9:00 a.m. (español)
	11:00 a.m. (inglés)
	12:30 p.m. (chino)
	2:00 p.m. (español)
Tercer domingo	7:30 a.m. (tagalo)

CONFESIONES

Sábado 11:00 a.m. a 12:00 p.m.
o por cita

DEVOCIONES

Lunes: Novena de la Medalla Milagrosa
Primer viernes: Adoración Eucarística
Primer sábado: Devoción del 1^{er} sábado
4^o sábado: Hora Santa para Hombres

BAUTISMOS

Los bautismos en español se celebran el 1er, 3er y 5o sábado de cada mes y deben reservarse con al menos un mes de anticipación. Se requieren el certificado de nacimiento del niño y los certificados de confirmación de los padrinos.

MATRIMONIOS

Los matrimonios deben reservarse con al menos seis meses de anticipación. Se requieren certificados de bautismo de la pareja.



Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

CRECER COMO DISCÍPULOS ▶ ¡De ninguna manera estoy equipado para esto! ¿Alguna vez has considerado la tarea que tienes ante ti y te lo has dicho a ti mismo? Ciertamente hay momentos en los que parece que Dios nos está llamando a hacer más de lo que estamos preparados. El profeta Amós nunca esperó ser el portavoz de Dios. Era un simple pastor y un “cultivador de higos”. Sin embargo, Amós escuchó cuando Dios lo eligió “de junto al rebaño” y le ordenó hablarle a Israel, incluso si pudo haber pensado que la idea era bastante tonta. “¿Realmente te refieres a mí?” podríamos imaginarlo diciendo.

Vemos este tema de Dios llamando a aquellos que menos esperamos a misiones importantes en innumerables ocasiones a lo largo de las Escrituras: Moisés tenía un impedimento del habla; Rahab era una prostituta; David era un niño; Rut era extranjera; Mateo era un recaudador de impuestos despreciado; Pablo persiguió a los primeros cristianos; y la lista continúa. Sin embargo, en cada ocasión, confiar en Dios y escuchar su voz fue suficiente para que cada uno de estos individuos cumpliera el papel al que estaban llamados, incluso si se consideraban los candidatos más improbables para la causa.

IR A EVANGELIZAR ▶ En la lectura del Evangelio de hoy de Marcos, Jesús llama a los Doce y los envía a una misión con instrucciones específicas. La clave aquí es que él les da su autoridad. Son capaces de lograr cosas aparentemente imposibles. —“predicando arrepentimiento, expulsando a los demonios, y los curaban”—no por su propio poder, sino por la autoridad que tenían en Cristo y siendo obedientes a los preceptos que él les dio.

Esta es una lección para todos nosotros: prestar atención a los mandamientos de Cristo y confiar en su autoridad, no en nuestro propio poder. Sólo a través de él podemos vivir lo imposible. Preste mucha atención a las palabras de la Carta de Pablo a los Efesios: “*Para esto estábamos destinados, por decisión del que lo hace todo según su voluntad: para que fuéramos una alabanza continua de su gloria, nosotros, los que ya antes esperábamos en Cristo.*”

ORAR ESTA SEMANA ◀ La Escritura de hoy deja en claro que es a través de Cristo en nosotros que podemos lograr todas las cosas para su gloria. No actuamos por nuestra cuenta, sino que le damos permiso a Dios para que actúe en nosotros. Te ofrezco un desafío esta semana en tu vida de oración: en lugar de pedirle a Dios que elimine lo que parecen ser obstáculos imposibles de enfrentar, intenta orar por las gracias suficientes para cumplir tu papel en ellos.

— *El Discípulo Fiel*

Programa de Formación en la Fe

Nuestra Directora de Formación en la Fe, Sra. Gizeth Vecchio, estará en la rectoría de 10:30 a.m. a 1:00 p.m. cada martes y de 2:00 p.m. a 5:00 p.m. cada jueves para aceptar nuevas inscripciones para el año catequético 2024-2025. Nuestro

Programa de Formación en la Fe comienza desde el kinder hasta el octavo grado. Si está interesado en inscribir a su hijo, puede recoger un formulario de inscripción en la rectoría durante el horario de oficina. Para obtener más información, por favor envíe un correo electrónico a stmichaelffoffice@gmail.com.

Nuestra Señora del Carmen

Para celebrar la fiesta de **Nuestra Señora del Carmen**, nuestro Grupo Oración Virgen del Carmen tendrá una novena desde el 11 hasta el 19 de julio, con rosario y oración a las 6:00 p.m. todos los días. El viernes, 19 de julio, habrá una Misa solemne a las 7:00 p.m. Todos están invitados. Para más información, póngase en contacto con María Camas.

Misa en Tagalo

Tenga en cuenta que, como hacemos cada tercer domingo del mes, el próximo domingo, 21 de julio, celebraremos una **Misa en Tagalo** a las 7:30 a.m. Todos están invitados.

Divino Salvador del Mundo

Todos están invitados a unirse a nuestro Comité Salvadoreño para celebrar la **Solemnidad del Divino Salvador del Mundo** en la Misa a las 9:00 a.m. el domingo, 4 de agosto, seguido de refrigerios ligeros. Para más información, comuníquese con Leónidas Solano.

Procesión de la Asunción

La Iglesia de la Transfiguración (29 Mott St, New York, NY 10013) tendrá su 28ª **Procesión Anual de la Asunción** el domingo, 11 de agosto, comenzando con una Misa Solemne bilingüe (chino e inglés) a las 12:00 p.m., seguida de una Procesión Mariana por las calles de Chinatown, y finalizando con la Bendición Eucarística. Todos están cordialmente invitados. Para más información, comuníquese con la Iglesia de la Transfiguración al (212) 962-5157.

Solemnidad de la Asunción

Nuestro horario de Misa en la Solemnidad de Asunción de la Santísima Virgen María (el jueves, 15 de agosto) será el siguiente: 8:30 a.m. (inglés), 12:30 p.m. (chino), y 7:00 p.m. (español). Por favor, haga todo lo posible para asistir a Misa ese día para celebrar con nosotros.

Novenario de los Difuntos

Carmen Miranda, Alex Muñoz,

Sonia Torre, Efren Guerrero,

y todos los que están inscritos

en nuestro *Novenario de los Difuntos*

serán oradas en nuestra Misa de las 7:00 p.m. cada jueves.

Por favor inscriba a sus seres queridos fallecidos

en nuestra oficina de la rectoría.

